

I. DISPOSICIONS GENERALS

CAP DE L'ESTAT

6476 *Llei Orgànica 3/2014, de 18 de juny, per la qual es fa efectiva l'abdicació de Sa Majestat el Rei Juan Carlos I de Borbó.*

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui veguen i entenguen esta llei,
Sapieu: Que les Corts Generals han aprovat la llei orgànica següent i jo la sancione.

PREÀMBUL

El 2 de juny de 2014, Sa Majestat el Rei, Juan Carlos I, va comunicar al president del Govern la seua voluntat d'abdicar per mitjà de l'entrega d'un escrit, firmat en la seua presència, amb el següent tenor literal:

«En la meua proclamació com a rei, fa ja prop de quatre dècades, vaig assumir el ferm compromís de servir els interessos generals d'Espanya, amb l'afany que arribaren a ser els ciutadans els protagonistes del seu propi destí i la nostra nació, una democràcia moderna, plenament integrada a Europa.

Em vaig proposar encapçalar llavors la il·lusionant tasca nacional que va permetre als ciutadans triar els seus legítims representants i dur a terme eixa gran i positiva transformació d'Espanya que tant necessitàvem.

Hui, quan mire arrere, no puc sinó sentir orgull i gratitud cap al poble espanyol.

Orgull, per les moltes i bones coses que entre tots hem aconseguit en estos anys.

I gratitud, pel suport que m'han donat els espanyols per a fer del meu regnat, iniciat en plena joventut i en moments de grans incerteses i dificultats, un llarg període de pau, llibertat, estabilitat i progrés.

Fidel a l'anhel polític de mon pare, el comte de Barcelona, de qui vaig heretar el llegat històric de la monarquia espanyola, he volgut ser rei de tots els espanyols. M'he sentit identificat i compromés amb les seues aspiracions, he gaudit amb els seus èxits i he patit quan el dolor o la frustració els han embargat.

La llarga i profunda crisi econòmica que patim ha deixat serioses cicatrius en el teixit social però també ens està assenyalant un camí de futur de grans esperances.

Estos difícils anys ens han permés fer un balanç autocrític dels nostres errors i de les nostres limitacions com a societat.

I, com a contrapés, també han revifat la consciència orgullosa del que hem sabut i sabem fer i del que hem sigut i som: una gran nació.

Tot això ha despertat en nosaltres un impuls de renovació, de superació, de corregir errors i obrir camí a un futur decididament millor.

En la forja d'eixe futur, una nova generació reclama amb justa causa el paper protagonista, el mateix que va correspondre en una conjuntura crucial de la nostra història a la generació a què jo pertanc.

Hui mereix passar a la primera línia una generació més jove, amb noves energies, decidida a emprendre amb determinació les transformacions i reformes que la conjuntura actual està demanant i afrontar amb renovada intensitat i dedicació els desafiaments del demà.

La meua única ambició ha sigut i continuarà sent sempre contribuir a aconseguir el benestar i el progrés en llibertat de tots els espanyols.

Vull el millor per a Espanya, a la qual he dedicat la meua vida sencera i al servici de la qual he posat totes les meues capacitats, la meua il·lusió i el meu treball.

El meu fill, Felipe, hereu de la Corona, encarna l'estabilitat, que és senya d'identitat de la institució monàrquica.

Quan el passat gener vaig complir setanta-sis anys vaig considerar arribat el moment de preparar en uns mesos el relleu per a deixar pas a qui es troba en immillorables condicions d'assegurar eixa estabilitat.

El príncep d'Astúries té la maduresa, la preparació i el sentit de la responsabilitat necessaris per a assumir amb plenes garanties la direcció de l'Estat i obrir una nova etapa d'esperança en què es combinen l'experiència adquirida i l'impuls d'una nova generació. Comptarà per a això, n'estic segur, amb el suport que sempre tindrà de la princesa Letícia.

Per tot això, guiat pel convenciment de prestar el millor servici als espanyols i una vegada recuperat tant físicament com en la meua activitat institucional, he decidit posar fi al meu regnat i abdicar la Corona d'Espanya, depasant en mans del Govern i de les Corts Generals la meua magistratura i autoritat perquè proveïsquen a l'efectivitat de la successió en la Corona d'acord amb les previsions constitucionals.

Desitge expressar la meua gratitud al poble espanyol, a totes les persones que han encarnat els poders i les institucions de l'Estat durant el meu regnat i a tots els qui m'han ajudat amb generositat i lleialtat a complir les meues funcions.

I la meua gratitud a la reina, la col·laboració i el suport generós de la qual no m'han faltat mai.

Guarde i guardaré sempre Espanya en la part més fonda del meu cor.»

Sa Majestat el Rei va assabentar-ne els presidents del Congrés dels Diputats i del Senat, i el president del Govern va traslladar l'escrit al Consell de Ministres.

L'article 57.5 de la Constitució espanyola disposa que «les abdicacions i les renunciacions i qualsevol dubte de fet o de dret que es produísca en l'orde de successió a la Corona, es resoldran per una llei orgànica». Este precepte segueix els precedents històrics del constitucionalisme espanyol, que en els textos fonamentals de 1845, 1869 i 1876 i, amb variacions, en altres de precedents, ja reservaven al poder legislatiu la solució de les qüestions a què donara lloc la successió, així com l'autorització de l'abdicació, inclús per mitjà d'una llei especial per a cada cas. Si bé la Constitució en vigor no utilitza este últim terme, els esmentats antecedents i el mandat de l'article 57 perquè l'acte regi siga resolt per una llei orgànica, fan que siga este l'instrument legal idoni per a regular l'efectivitat de la decisió.

L'entrada en vigor de la present llei orgànica determinarà, en conseqüència, que l'abdicació tinga efecte i que es produísca la successió en la Corona d'Espanya de forma automàtica, seguint l'orde previst en la Constitució.

Article únic. *Abdicació de Sa Majestat el Rei, Juan Carlos I de Borbó.*

1. Sa Majestat el Rei, Juan Carlos I de Borbó, abdica la Corona d'Espanya.
2. L'abdicació serà efectiva en el moment d'entrada en vigor de la present llei orgànica.

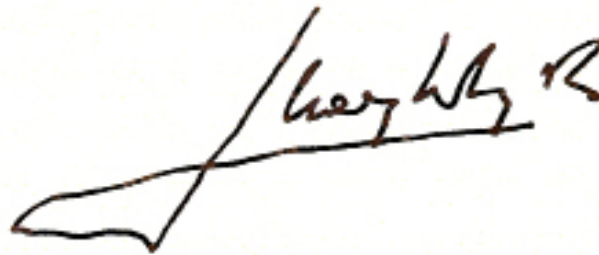
Disposició final única. *Entrada en vigor.*

La present llei orgànica entrarà en vigor en el moment de la publicació en el «Boletín Oficial del Estado».

Per tant,
Mane a tots els espanyols, particulars i autoritats, que complisquen esta llei orgànica i que la facen complir.

Madrid, 18 de juny de 2014.

JUAN CARLOS R.



El president del Govern,
MARIANO RAJOY BREY

